



Certified Seafood International (CSI) Certification
サーティファイド シーフード インターナショナル (CSI)

Ecolabel and Claim Guidelines

エコラベルと主張文 ガイドライン

目次

概要	3
エコラベルを使用できるのは?	4
不正使用の禁止	5
CSIエコラベル	7
CSI主張文	8
CSIエコラベルと主張文の使用条件	9
CSIエコラベルの製品への表示	10
CSIエコラベルの製品以外の表示	12
エコラベルの仕様	14
エコラベルの色指定	19



概要

サーティファイド・シーフード・インターナショナル(CSI)は、環境に配慮した責任ある漁業管理を認証、そして推進していくために設立されました。私たちは、環境責任に関する国際的に合意されたベンチマークを満たす漁業管理手法を奨励し報いることを目指す、ミッション主導型の認証プログラムです。

本ガイドラインは、CSIEコラベルと主張文の使用に関する当プログラムの利用規約を定めています。CSIEコラベルと主張文は、私たちが上に述べたミッションを推進するための大変に重要なツールです。当プログラムの信頼性の維持と長期的な普及のため、CSIEコラベルと主張文を、本ガイドラインに従い適切にご使用いただけますようお願い申し上げます。



エコラベルを 使用できるのは？

CSIは、以下に定める3カテゴリーのいずれかに該当する組織に対し、それぞれの条件に従ってCSIEコラベルと主張文の使用を承認します。

•**CSIパートナー**：CSIとパートナー契約を締結したCSIパートナーには、その契約と本ガイドラインの条件に従いCSIEコラベルと主張文を使用する許可が与えられます。この許可は、消費者向け製品*の包装（パッケージ）や、消費者に製品が販売される機会においてのCSIEコラベルと主張文の表示も対象となります。

※消費者が購入し消費するまでその状態が保たれる包装が施された製品

•**CSI CoC(Chain of Custody)ホルダー**：制限付き使用許諾契約を締結したCSI加工流通過程管理（CoC）認証保持者には、その契約と本ガイドラインの条件に従いCSIEコラベルと主張文を使用する許可が与えられます。この許可は、消費者向け製品の包装（パッケージ）や、消費者に製品が販売される機会においてのCSIEコラベルと主張文の表示は対象としていません。

•**CSI漁業クライアント**：CSI漁業クライアントグループの一部として、またはCSI認証漁業の参加者として認められる任意の事業者を含むCSI漁業クライアントには、本ガイドラインの条件に従いCSIEコラベルと主張文を使用する許可が与えられます。この許可は、消費者向け製品の包装（パッケージ）や、消費者に製品が販売される機会においてのCSIEコラベルと主張文の表示は対象としていません。さらに、CSI認証プログラムのCoC認証を取得した事業者には、CSI漁業クライアントとしてエコラベルまたは主張文を使用することは許可されていません。



不正使用の禁止

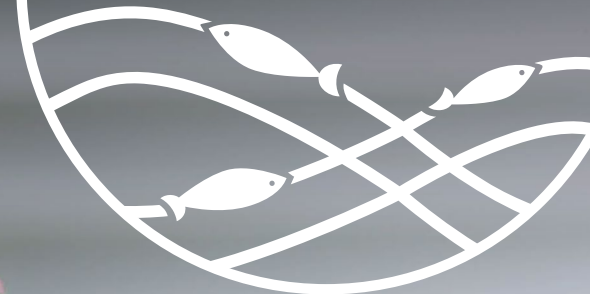
書面で使用許可を付与された組織のみがCSIエコラベルと主張文を使用することができます。CSIエコラベルと主張文を使用する権限は、サブライセンス(使用許可を受けた組織が、さらに第三者に対して使用を許可すること、再許諾)または譲渡することはできません。無断使用は禁止されています。

使用を許可された組織によるCSIエコラベルと主張文の使用は、本ガイドラインに厳密に従って行われるものとし、本ガイドラインと矛盾するいかなる使用も禁止されています。

Certified Seafood International, Inc. (CSI) は、言語や産地(漁獲地)のすべてのバリエーションを含むCSIエコラベルの所有権を有しています。CSIエコラベルはCSIの財産であり、商標法によって保護されています。CSIエコラベルの不正使用または不適切な使用は、商標侵害として扱われ、法的措置につながる可能性があります。



サーティファイド
シーフード
インターナショナル



CSI Ecolabel and Claim Guidelines

CSIEコラベルおよび主張文ガイドライン

CSIエコラベル

CSIエコラベルは、私たちのプログラムにとって重要なツールです。このエコラベルは私たちの価値観と基準を視覚的に表現したものであり、表示することにより人々の意識を高め、行動を促すことを目的としています。CSIは様々なパターンのエコラベルを提供しています。エコラベルのすべてのバリエーションは、プログラムによって承認されなければなりません。CSIは、CSIによって承認されていないエコラベルのバリエーションの使用を一切許可しません。

CSIは、産地表示ありと産地表示なしの両方のパターンのエコラベルを提供しています。産地表示ありのパターンにおいては、認証水産物が漁獲された国または地域を表示します。可能な限りにおいて、CSIは産地を表示するパターンのエコラベルの使用を推奨しています。

産地表示ありのパターンのCSIエコラベルの例：



CSIは**産地表示なし**のパターンのエコラベルも提供しています。

両方のパターンのエコラベルはともに様々な言語のバリエーションがあります。

CSI主張文

CSIは、当プログラムが提供するアシュアランスを正確に表現する文言、つまり「主張文」を定めました。我々CSIが自身のコミュニケーションで使用するほか、CSIパートナー、制限付き使用ユーザー、および漁業クライアントもこの主張文を使用することができます。消費者向け商品の包装（パッケージ）上および消費者に商品が販売される機会においてCSIエコラベルが表示される際、CSIはこの主張文を積極的に併用することを推奨しています。主張文は、エコラベルが使用される場合はもちろん、CSIのアシュアランスについての説明が必要とされる他の場合においても使用できます。

一般的な使用の場合

一般的な使用のための主張文は以下の通り：

「CSIは環境に配慮した責任ある漁業管理を認証するプログラムです」

製品に表示する場合

認証製品に関連して使用する場合の主張文は以下の2パターン：

・簡潔な主張文をご希望の場合：

「CSIの環境に配慮した責任ある漁業管理基準により認証された水産物」

・詳しく説明するための主張文をご希望の場合（括弧内のカスタマイズが許可されています）：

「[この水産物は/この製品に含まれる水産物は]CSIの環境に配慮した責任ある漁業管理基準に適合していることが独立して証明された、[漁獲原産地名]の[魚種名]漁業で漁獲されました」



CSIエコラベルと主張文の使用条件

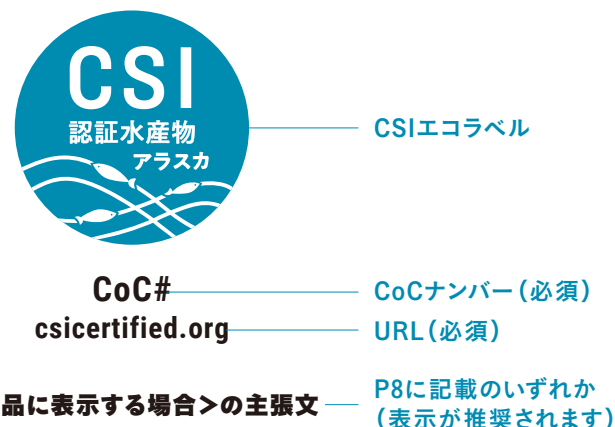
正確で役に立つ情報を正しく伝えるというのが、CSIエコラベルと主張文の使用の目的です。(注1)このため、エコラベルを使用する際には常に、CSI主張文またはCSIプログラムURL (csicertified.org)、もしくはその両方を近接して表示するか、あるいはQRコード、ハイパーリンクその他の方法でCSIウェブサイトへリンクする手段を表示することが求められます。

さらに、特定の製品に産地が併記されたエコラベルが使用される場合もその他の場合においても、CSIによって示された方針、手順と一致していなければなりません。

CSIエコラベルを、製品(の包装、パッケージ)上に使用する場合と、それ以外で使用する場合は右に示した通りです。これらの要件は、産地表示ありと産地表示なしの両方のパターンのエコラベルの使用に適用されます。

注1 CSI認証水産物とCSI認証ではない水産物の両方が原材料として含まれる加工食品や調理済み食品などの製品におけるCSIエコラベルおよび/または主張文の使用は、水産原材料の合計重量に占める非CSI認証水産物の割合が5%以下である場合に限り認められる(CoC基準の2.3項を参照のこと)。

製品への表示



製品以外に表示する場合:



製品への表示: CSIエコラベル使用例

CoCナンバーとURL csicertified.orgを必ず表示すること。主張文の表示も推奨されます。

包装、パッケージ上に表示する場合

OPTION 1:

表面 エコラベルとURLを表示

裏面 CoCナンバーと主張文を表示



OPTION 2:

表面 エコラベルとCoCナンバーを表示

裏面 URLと主張文を表示



OPTION 3:

表面 エコラベルを表示

裏面 CoCナンバー、URL、主張文を表示



製品への表示: CSIエコラベル使用例

CoCナンバーとURL csicertified.orgを必ず表示すること。主張文の表示も推奨されます。

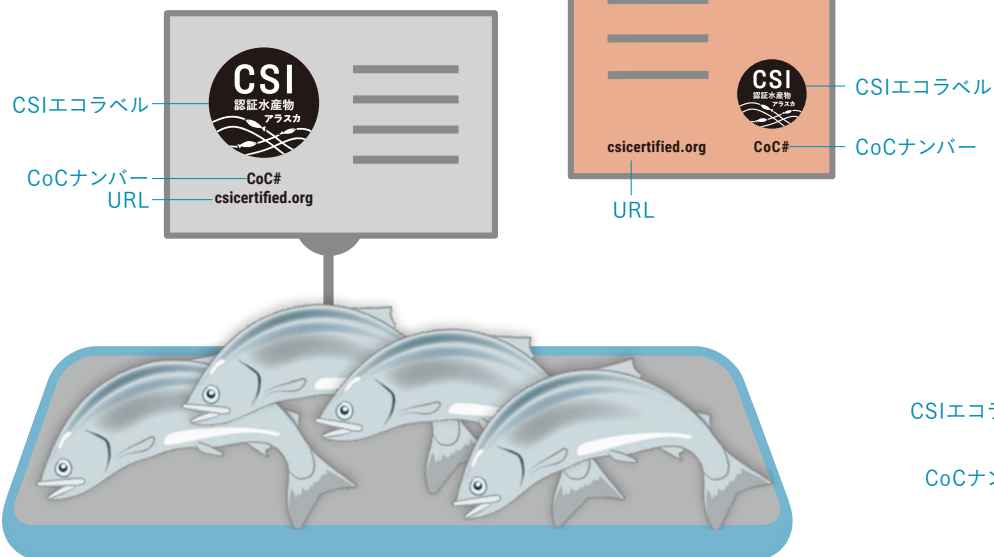
製品の箱

(アウターカートン): 主張文 URL CoCナンバー

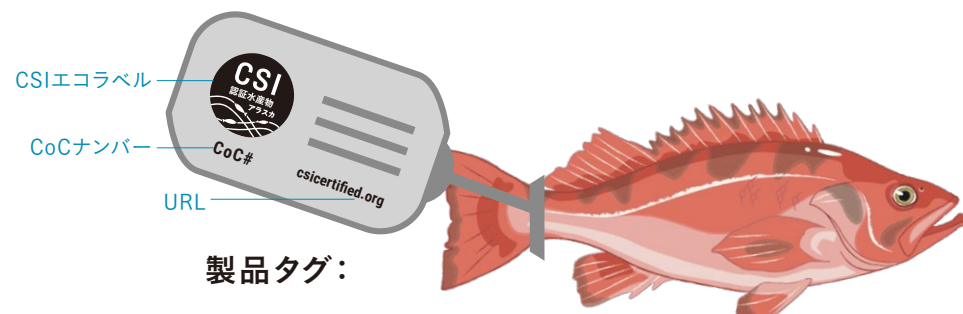


CSIエコラベル

販促資材に表示する場合:
ばら売りのトレイ、メニューなど



単価表や
カタログ:



製品タグ:

製品以外に表示する場合： CSIエコラベル使用例

csicertified.orgのURLかハイパーリンク、もしくは一般的な使用の場合の主張文を必ず表示すること。両方表示することを推奨します。

展示会で掲示するサイネージや販促資材：



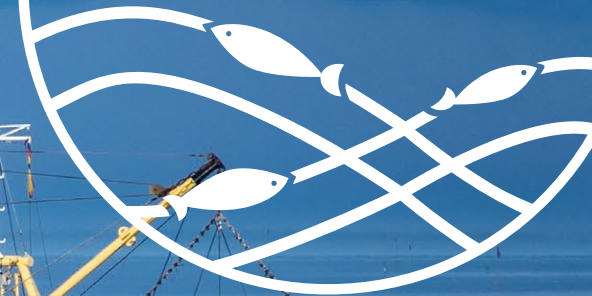
ウェブサイト：



販促資材：
特定の製品にひもづけられない場合



サーティファイド
シーフード
インターナショナル



Ecolabel Specifications エコラベルの仕様

エコラベルの仕様

まず、個々のエコラベルの構成要素間の関係性を変更してはなりません。特定のグラフィック効果を得るためにエコラベルを歪めたり、コミュニケーションやその他の付随資料のデザイン要素としていずれかの要素を流用したりすることも許容されません。

・CSIエコラベルは、常にまっすぐな水平線上に配置しなければなりません。回転させたり、斜めに配置したりしないでください。

・CSIエコラベルのすべてのパターンは任意のサイズで使用できますが、幅が0.8インチ(2.03cm)より小さくならないように配置してください。これより小さいと、視認性が確保できなくなります。

・視認性とわかりやすさのため、エコラベルの周囲には常に「クリアスペース」(余白)を維持してください。

・エコラベルの幅の最低四分の一をクリアスペースとして確保する必要があります。エコラベルを周囲の要素から隔離し、適切な視認性を保つことがその目的です。

CSIエコラベルの例

産地表示ありパターン



ロゴ自体の幅の四分の一
=最小クリアスペース(x)



産地表示なしパターン



ロゴ自体の幅の四分の一
=最小クリアスペース(x)



CSIEコラベル 産地表示あり パターン

CSIEコラベルの産地表示ありパターンは、以下の形式で複製して利用することが可能です。これには、濃い色の背景で使用するための「リバースアウト(反転)」の対になるバージョンも含まれています。

エコラベルは、常に十分なコントラストを提供し、できるかぎり明瞭で視認しやすい背景の上に表示されなければなりません。表示に適さない背景の上に使用することを目的としてエコラベルを編集することは許容されません。

CSIがこれまでに認証していない国や地域の漁業を認証した場合、追加の産地表示ありパターンエコラベルが作成されます。

単色カラー - 白枠線



単色カラー - 枠線なし



単色カラー - ノックアウト(抜き合わせ)



ラインのみ



CSIEコラベル 産地表示なし パターン

CSIEコラベルの産地表示なしパターンは、以下の形式で複製して利用することが可能です。これには、濃い色の背景で使用するための「リバースアウト(反転)」の対になるバージョンも含まれています。

エコラベルは、常に十分なコントラストを提供し、できるかぎり明瞭で視認しやすい背景の上に表示されなければなりません。表示に適さない背景の上に使用することを目的としてエコラベルを編集することは許容されません。

単色カラー - 白枠線



単色カラー - 枠線なし



単色カラー - ノックアウト(抜き合わせ)



ラインのみ



許容されない 使用例

以下のような使用は回避してください

- ・色を変えること
- ・縦横比を変えること
- ・水平でない配置
- ・装飾を加えること
- ・影を加えること
- ・フォントを変えること
- ・コントラストが確保できない組み合わせ

色の変更



影を加えること



水平でない配置



装飾を加えること



縦横比を変えること



フォントを変えること



コントラストが確保できない組み合わせ



サーティファイド
シーフード
インターナショナル

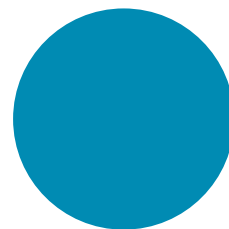


Ecolabel Colours エコラベルの色指定

エコラベルの 色指定

使用する色

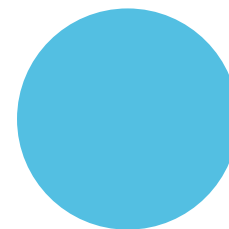
白黒以外のCSIエコラベルを使用する際には、ここで指定された色を使用してください。これらの色を正確に再現することは、パッケージ上でCSIエコラベルの消費者の認知度を高めていく上で非常に重要なことです。



プライマリーカラー
sea Blue
(シーブルー)

可能な限りこの色を
使用すること

PMS: 632C
C:81 M:30 Y:22 K:0
RGB/HEX: #138EAF



セカンダリーカラー
light sea blue
(ライトシーブルー)

背景色によりコントラストが
必要な場合に使用

PMS: 637C
C:63 M:4 Y:12 K:0
RGB/HEX: #49BCD8



csicertified.org

ご質問がございましたら、info@csicertified.orgまでお問い合わせください